

TRIBUNÁL

Rozsudek Tribunálu ze dne 27. června 2012 — Coats Holdings v. Komise(Věc T-439/07) ⁽¹⁾

(„Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Trhy se zipy a „ostatními zapínadly“ — Rozhodnutí konstatující porušení článku 81 ES — Koordinované zvyšování cen, určování minimálních cen, rozdělování zákazníků a trhů a vyměňování dalších obchodních informací — Důkaz — Jediné a trvajících protiprávní jednání — Promlčení — Právo na obhajobu — Pokuty — Pokyny“)

(2012/C 243/20)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Coats Holdings Ltd (Uxbridge, Middlesex, Spojené království) (zástupci: W. Sibree, C. Jeffs, K. O'Connell, J. Boyce, solicitors, a D. Anderson, QC)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: F. Castillo de la Torre a K. Mojzesowicz, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise C(2007) 4257 final ze dne 19. září 2007 v řízení podle článku 81 [ES] (Věc COMP/39.168 — PO/Kovová a plastová galanterie: zapínadla) v rozsahu, v němž se týká žalobkyně, a podpůrně návrh na zrušení nebo snížení pokuty uložené žalobkyni.

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Společnosti Coats Holdings Ltd se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 37, 9.2.2008.

Rozsudek Tribunálu ze dne 27. června 2012 — Berning & Söhne v. Komise(Věc T-445/07) ⁽¹⁾

(„Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Trhy se zipy a „jinými zapínadly“ a se stroji na přišívání zapínadel — Rozhodnutí, kterým se konstatuje protiprávní jednání porušující článek 81 ES — Koordinované zvyšování cen, stanovení minimálních cen, rozdělení zákazníků a trhů a vyměňování dalších obchodních informací — Důkaz — Právo na obhajobu — Jediné a trvajících protiprávní jednání — Promlčení — Pokuty — Délka trvání a závažnost protiprávního jednání — Polehčující okolnosti — Rovné zacházení — Proporcionalita“)

(2012/C 243/21)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Berning & Söhne GmbH & Co. KG (Wuppertal, Německo) (zástupci: P. Niggemann a K. Gaßner, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: K. Mojzesowicz a R. Sauer, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise C(2007) 4257 final ze dne 19. září 2007, přijatého v řízení podle článku 81 [ES] (Věc COMP/39.168 — PO/Tvrdá galanterie: zapínadla) a podpůrně návrh na snížení pokuty, která byla žalobkyni uvedeným rozhodnutím uložena.

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Společnosti Berning & Söhne GmbH & Co. KG se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 37, 9.2.2008.